

RIKSLØNNSNEMNDA

Sak nr. ²~~10~~/1959

Tilleggsavgjørelse i sak nr. 4/1958

i henhold til lov av 13. juni 1958.

Norsk Arbeidsgiverforening og Redernes Arbeidsgiverforening

på den ene side

og

Norsk Styrmandsforening

på den annen side

i samband med tariffrevisjonen 1958 for skip
i utelukkende innenriks fart.

Nemndas sammensetning:

Sorenskriver Kai Knudsen, formann
Direktør Reidar Danielsen
Direktør Morten Tuveng
Direktør Trygve Kleppe
Sekretær Thorleif Andresen
Direktør Helge Øi
Bestyrer Nils Nilsen

De to sist nevnte er utpekt av partene i tvisten.

Kjennelse av 19. januar 1959.

Tilleggskjennelse:

I Rikslønnsnemndas kjennelse av 10. juli 1958 for styrmenn i innenriks fart ble det uttalt:

" Den tidligere overenskomst omfattet også A/S Kristiansands Dampskibsselskabs Hirtshalsrute. Denne kjennelse gjelder ikke for Hirtshalsruten, og partene er enig om å oppta forhandling om særoverenskomst. Oppnåes ikke enighet gjennom forhandling og megling, skal saken innbringes for lønnsnemnda til endelig avgjørelse i samsvar med lov av 13. juni 1958."

Etter at det forgjeves var prøvet forhandlinger og megling, ble saken igjen bragt inn for lønnsnemnda.

Sakens sammenheng:

De skip som går i Hirtshalsruten er M/S Skagen og M/S Jylland.

Samtlige mannskaper - både offiserer og underordnede - har i alle år frem til tariffrevisjonen 1958 vært omfattet av tariffavtalene for innenriks fart.

Under tariffrevisjonen 1958 med Norsk Sjømannsforbund vedrørende mannskaper i innenriksfarten, ble det i Riksmeglingsmannens møtebok inntatt sålydende protokolltilførsel:

"Etter at tariffrevisjonen er avsluttet, opptas forhandlinger mellom partene om revisjon av alle oppsagte særoverenskomster mellom Norsk Arbeidsgiverforening og Redernes Arbeidsgiverforening og Landsorganisasjonen i Norge og Norsk Sjømannsforbund. Oppnås ikke enighet under disse forhandlinger, avgjøres tvisten ved voldgift med Riksmeglingsmannen eller den han bemyndiger til oppmann. Partene er enige om at A/S Kristiansands Dampskipsselskaps ruter på Danmark er en av foran nevnte særoverenskomster."

Da det for sistnevnte ruters vedkommende ikke lyktes partene å komme til enighet om ny overenskomst (Norsk Sjømannsforbund krevet sin overenskomst med Skibsfartens Arbeidsgiverforening gjort gjeldende, mens N.A.F./R.A.F. krevet innenriksoverenskomstene bragt til fortsatt anvendelse), ble tvisten henvist til voldgift i h.t. den ovenfor siterte protokolltilførsel.

Voldgiftsrettens kjennelse ble avsagt 29/7-1958.

Oppmannen, underdirektør Karl Frimann Dahl uttalte:

"Den omstendighet at besetningene på fergene "Skagen" og "Jylland" i relasjon til loven om arbeidstid på skip følger utenriksfartens bestemmelser, kan ikke være avgjørende for hvorvidt også hyrene skal følge overenskomsten for utenriksfarten. Det avgjørende må i så måte etter oppmannens mening være det rent faktiske, hvorvidt mannskapet arbeider under slike forhold at det vil være naturlig å gjøre utenriksfartens hyrer gjeldende. Det forhold at fergerutene går mellom byer i Norge og en havn i Danmark, kan etter oppmannens mening ikke begrunne at besetningen hermed automatisk skal gå over på utenriksfartens hyrer. Det avgjørende må være om arbeidsforholdene er slik at det vil være naturlig å trekke en sammenligning med utenriksfarten. Dette mener oppmannen ikke er tilfelle. Han viser for så vidt til at avgangstiden for fergene er kl. 0.45, at overfarten tar 5 timer, at avgangen fra Hirtshals er kl. 8 med ankomst Kristiansand kl.13. En slik tjeneste kan etter oppmannens mening ikke fullt ut betinge samme lønnsvilkår som fastsatt for utenriksfarten. På den annen side mener oppmannen en ikke helt kan se bort fra at fergene går i fart mellom Norge og Danmark. Oppmannen finner derfor å burde ta et visst hensyn til dette, slik at hyresatsene skjønnsmessig settes noe høyere enn for innenriksfarten. En viss støtte for dette syn finner oppmannen også i det forhold at dekk- og maskinmannskapet ifølge tidligere forhandlingsresultat har overtidssatser som ligger høyere enn satsene i innenriksfarten. Likeledes har matstell- og tjenerpersonalet særlige hyrer og overtidsbetaling. Oppmannen har også merket seg at hvis et skip i innenriksfart går over i utenriksfart, gjelder utenriksfartens hyrer også for eventuelle turer langs norskekysten."

Voldgiftsretten fastsatte avtalens hyresatser og overtidssatser for hver enkelt stilling som et matematisk gjennomsnitt av satsene for de respektive stillinger i innenriksoverenskomsten av 1958 og den dagjeldende utenriksoverenskomst av 1956.

Varighet og indeksbestemmelse etc. ble fastsatt som i den generelle tariffavtale for innenriksfart.

Tariffrevisjonen 1958 ble avgjort av lønnsnemnda også for maskinister i innenriksfart. Også der ble Hirtshalsruten betraktet som en særøverenskomst og avgjort etter forslag fra Riksmeglingsmannen av 19/11-1958. Meglingsforslaget fulgte helt ut de retningslinjer som ble trukket opp gjennom voldgiftsrettens kjennelse for Sjømannsforbundets medlemmer. Hyrer og overtidsatser ble beregnet som gjennomsnitt av maskinistoverenskomsten for innenriksfarten 1958 og utenriksfarten 1956, med ikrafttreden fra 1. april 1958.

Norsk Styrmandsforening

har for Lønnsnemnda krevet overenskomsten for utenriksfart gjort gjeldende.

Redernes Arbeidsgiverforening

har nedlagt påstand om en særoverenskomst efter de retningslinjer som er fulgt for Norsk Sjømannsforbund og Maskinistforbundet, med ikrafttreden fra kjennelsens avsigelse.

Rikslønnsnemndas flertall

slutter seg ialt vesentlig til den begrunnelse som oppmannen i voldgiftsnemnda for Sjømannsforbundets overenskomst har gitt for at tariffavtalen for utenriksfart ikke kan komme til anvendelse for skipene i Hirtshalsruten.

Flertallet finner det naturlig at man ved denne tariffrevisjon følger de retningslinjer som voldgiftsnemnda har fulgt for den underordnede besetning og Riksmeglingsmannen for maskinistene ved fastsettelsen av lønns- og arbeidsvilkårene. Det har lagt vesentlig vekt på at bestemmelsene bør være mest mulig ensartet for alle kategorier ombord, og finner at de lønnstillegg som gis, er rimelige på bakgrunn av de tariffoppgjør som har funnet sted i 1958.

Kleppe

stemmer for samme resultat som flertallet.

Nilsen

stemmer for Norsk Styrmandsforenings påstand, og henviser til den begrunnelse som ble gitt under saksbehandlingen.

S L U T N I N G :

Den til enhver tid bestående overenskomst mellom Norsk Arbeidsgiverforening og Redernes Arbeidsgiverforening på den ene side og Norsk Styrmandsforening på den annen side for styrmenn på skip i innenriks fart, gjelder med følgende endringer:

§ 1.

Hyrer og overtidsbetaling.

	J y l l a n d			S k a g e n		
	Hyre	Overtidsbetaling		Hyre	Overtidsbetaling	
		Hverdag	Helgedag		Hverdag	Helgedag
	kr/mnd.	kr/time	kr/time	kr/mnd.	kr/time	kr/time
Fra 1/4-58:						
1. styrmann	1044			1196		
2. styrmann	858	4,53	9,06	959	5,05	10,10
3. styrmann	801	4,22	8,44	837	4,39	8,78
Fra 16/7-58:						
1. styrmann	1080,54			1237,86		
2. styrmann	888,03	4,53	9,06	992,57	5,05	10,10
3. styrmann	829,04	4,22	8,44	866,30	4,39	8,78
Fra 1/9-58:						
1. styrmann	1080,54			1237,86		
2. styrmann	888,03	4,69	9,38	992,57	5,23	10,46
3. styrmann	829,04	4,37	8,74	866,30	4,54	9,08

I overenskomstens hyrer og satser er inkludert gjeldende dyrtids-tillegg.

§ 2.

Arbeidstid.

Arbeidstiden er regulert i lov om arbeidstiden på skip av 10. juni 1949 med senere endringer.

§ 3.

F e r i e .

Årlig ferie som bestemt i Særskilte føresegner om ferie for sjømenn, fastsatt ved Kgl. res. av 19. mars 1948.

I ferietiden betales kostgodtgjørelse med kr. 8.00 (fra 16/7-58 kr. 8.28) pr. dag.

§ 4.

F r i t i d .

- a) I skip hvor det gås 3 vakter, gis styrmenn som omfattes av arbeidstidsloven, som kompensasjon for den del av den alminnelige arbeidstid som ligger mellom 48 og 56 timer i uken, fri et tilsvarende antall timer i havn.

(Ved beregning av om arbeidstiden en uke har vært så lang at den berettiger til kompensasjon etter arbeidstidslovens § 11, skal man i arbeidstiden medregne fritid som er gitt i vedkommende uke som kompensasjon for fritid opparbeidet i tidligere uker. Hele fridager regnes = 8 timer, halve fridager = 4 timer).

- b) 1. styrmann, som ikke omfattes av arbeidstidsloven, gis 4 fridager i havn pr. måned.

- c) Hvis den under punkt a og b nevnte fritid ikke kan gis i løpet av måneden, kan den akkumuleres og gis når det passer skipet.

Den kan gis som hele eller halve fridager.

Opptjent fritid som ikke er gitt før avmønstring, skal betales med 1 dags hyre for hver 8 timers fritid eller pro rata.

I de tilfelle opptjent fritid utbetales ved avmønstring, betales i tillegg til hyren også kostgodtgjørelse med kr. 8,00 (fra 16/7-5 kr. 8,28) for hver periode med 8 timers tilgodehavende fritid.

§ 5.

1.styrmannens kompensasjon for overtid.

Til 1.styrmenn som etter arbeidstidsloven ikke opptjener overtidsgodtgjørelse, utbetales som kompensasjon et tillegg på 25 % av hyresatsen i § 1.

§ 6.

V a r i g h e t .

Denne overenskomst gjelder fra 1. april 1958 til 31. mars 1961 og videre 1 - ett - år ad gangen hvis ikke en av partene sier den opp skriftlig med 1 - en - måneds varsel.

Efterbetaling i henhold til de forhøyede overtidssatser skjer bare til styrmenn som fremdeles er ansatt i rederiet pr. 19/1-1959.

Indeksbestemmelse:

Som fastsatt for styrmenn i innenriks-fart ved tariffrevisjonen i 1958.